

## CHÍNH SÁCH HÀNH CHÍNH/HOẠT ĐỘNG CHÍNH SÁCH TRỢ CẤP TÀI CHÍNH

Ngày có Hiệu lực: Ngày 01 tháng 07 năm 2020

Người phê duyệt: Chủ tịch CHRISTUS Health

Chính sách được Khởi xướng bởi: Phòng Chu trình Doanh thu

Phạm vi áp dụng: Toàn bộ Hệ thống

**PHẠM VI:** Các điều khoản của Chính sách Trợ cấp Tài chính (Chính sách) này được áp dụng cho tất cả các bệnh viện phi lợi nhuận, được miễn thuế trong Hệ thống CHRISTUS Health (các Bệnh viện CHRISTUS) tại Hoa Kỳ, như được liệt kê trong Tài liệu đính kèm A.

**MỤC ĐÍCH:** Để mô tả Chương trình Trợ cấp Tài chính của CHRISTUS Health, trong đó trình bày cả cách các bệnh viện CHRISTUS xác định tình trạng bệnh nhân đủ điều kiện hưởng dịch vụ Cấp cứu và Chăm sóc Cần thiết về Mặt y tế hoàn toàn miễn phí hay được chiết khấu. Chính sách này bao gồm Chính sách Trợ cấp Tài chính và Chính sách Chăm sóc Y tế Cấp cứu (theo nghĩa của Mục 501(r) của Bộ luật Thuế vụ) áp dụng cho mỗi bệnh viện được liệt kê trong Tài liệu đính kèm A. Chính sách này cũng bao gồm khoản Chiết khấu Không bảo hiểm cho Bệnh nhân Không có Bảo hiểm không đủ điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính.

**CHÍNH SÁCH:** Các Bệnh viện CHRISTUS cam kết giảm thiểu rào cản tài chính đối với dịch vụ chăm sóc sức khỏe, đặc biệt là đối với người nghèo, người không được hưởng dịch vụ đầy đủ và người không được bảo hiểm y tế hoặc các chương trình chăm sóc sức khỏe của chính phủ chi trả. Tuân theo Sứ mệnh và Giá trị của mình với tư cách là một thánh chức của Giáo hội Công giáo, các Bệnh viện CHRISTUS sẽ cung cấp trợ cấp tài chính cho những bệnh nhân đủ tiêu chuẩn theo quy định của Chính sách này. Các bệnh viện CHRISTUS cung cấp dịch vụ chăm sóc bệnh trạng cấp cứu cho bệnh nhân trên tinh thần không phân biệt đối xử, cho dù bệnh nhân có đủ điều kiện hưởng trợ cấp tài chính hay không.

**CÁC ĐỊNH NGHĨA:** Nhằm mục đích của Chính sách này, các thuật ngữ dưới đây được định nghĩa như sau:

**Số tiền Thường được Lập hóa đơn (AGB):** Số tiền tối đa mà các Bệnh viện CHRISTUS sẽ lập hóa đơn cho bệnh nhân đủ điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính theo Chính sách này. Các Bệnh viện CHRISTUS xác định Số tiền Thường được Lập hóa đơn trên cơ sở phi hồi tố, bằng cách sử dụng các mức phí tính theo dịch vụ hiện hành của Medicare có hiệu lực ở thời điểm hiện đó đối với dịch vụ Cấp cứu hoặc Chăm sóc Cần thiết về Mặt y tế khác và có xét đến toàn bộ số tiền mà Medicare và bệnh nhân phải thanh toán nếu bệnh nhân là người thụ hưởng Medicare.

**Nợ xấu:** Nợ xấu phát sinh từ số dư chưa được thanh toán của bệnh nhân sau khi đã thực hiện các nỗ lực thu hồi nợ nội bộ hợp lý phù hợp với Chính sách này cũng như Chính sách Tính hóa đơn và Thu nợ của CHRISTUS.

**Số dư Sau Bảo hiểm:** Số tiền mà bệnh nhân hoặc Người bảo lãnh còn nợ sau khi công ty bảo hiểm nộp phần tiền hóa đơn của họ cho nhà cung cấp dịch vụ. Ví dụ về Số dư Sau Bảo hiểm bao gồm khoản đồng bảo hiểm, khoản khấu trừ và các khoản đồng thanh toán theo quy định của công ty bảo hiểm, và số tiền phát sinh do quyền lợi đã sử dụng hết, giới hạn về thời gian nằm viện và giá trị bồi hoàn thấp hơn do chương trình của bệnh nhân không ký hợp đồng với cơ sở cung cấp dịch vụ hoặc do bệnh nhân được chi trả theo một chương trình bảo hiểm có quyền lợi giới hạn.

**CHRISTUS Health (CHRISTUS):** Một tập đoàn phi lợi nhuận được tài trợ bởi Sisters of Charity of the Incarnate Word ở Houston và San Antonio và Sisters of the Holy Family of Nazareth.

**Hệ thống CHRISTUS Health:** Hệ thống CHRISTUS Health bao gồm tất cả các chi nhánh trực tiếp và gián tiếp của CHRISTUS, cùng với các cơ sở và hoạt động tương ứng của họ.

**Dịch vụ được Chi trả:** Dịch vụ được Chi trả bao gồm mọi dịch vụ Cấp cứu và Chăm sóc Cần thiết về Mặt y tế khác được cung cấp tại các Bệnh viện CHRISTUS liệt kê trong Phụ lục A.

**Đánh giá Độc lập về Tình trạng đủ điều kiện (IEA) để hưởng Chăm sóc Từ thiện:** Việc sử dụng các nguồn dữ liệu công khai bên ngoài cung cấp thông tin về khả năng chi trả và tình trạng đủ điều kiện hưởng chăm sóc từ thiện đầy đủ của bệnh nhân.

**Sàng lọc Đánh giá Độc lập về Tình trạng đủ điều kiện (IEA):** Một công cụ tài khoản bệnh nhân sử dụng dữ liệu nhân khẩu học của bệnh nhân để ước tính tình trạng tài chính của bệnh nhân bằng cách truy cập vào nhiều cơ sở dữ liệu công khai có sẵn để xác định xem bệnh nhân đó có đủ điều kiện theo dữ liệu điện tử để hưởng dịch vụ chăm sóc từ thiện đầy đủ theo Chính sách này hay không.

**Chăm sóc Cấp cứu:** Dịch vụ chăm sóc mà bệnh viện cung cấp cho các bệnh trạng cấp cứu, là các tình trạng đủ nghiêm trọng mà nếu không được chăm sóc y tế tức thì, tình trạng đó có thể dẫn đến suy giảm nghiêm trọng các chức năng cơ thể, rối loạn chức năng nghiêm trọng ở bất kỳ cơ quan hoặc bộ phận nào của cơ thể hoặc gây nguy hiểm nghiêm trọng cho sức khỏe bệnh nhân (hoặc thai nhi nếu bệnh nhân đang mang thai). Đối với phụ nữ mang thai có các cơn co thắt dạ con, Chăm sóc Cấp cứu bao gồm mọi chăm sóc cần thiết nếu không có đủ thời gian để thực hiện chuyển viện an toàn trước khi sinh hoặc nếu việc chuyển viện có thể đe dọa đến sức khỏe của mẹ hoặc con.

**Giai đoạn Chăm sóc:** Tập hợp các dịch vụ được cung cấp để điều trị theo một hoặc nhiều thủ thuật liên quan đến cùng một tình trạng lâm sàng

**Tài sản bị Loại trừ:** Các tài sản bị loại trừ khi xem xét tình trạng đủ điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính, ví dụ như nơi cư trú chính, phương tiện chính, tài khoản hưu trí của bệnh nhân hoặc bất kỳ đồ dùng gia đình hay vật dụng cá nhân nào được sử dụng tại nơi cư trú chính của bệnh nhân.

**Thủ tục Thu nợ Đặc biệt (ECA):** Các thủ tục đối với bệnh nhân hoặc Người bảo lãnh liên quan đến việc thu tiền thanh toán cho hóa đơn của bệnh viện mà: (1) yêu cầu quy trình pháp lý hoặc tư pháp, (2) báo cáo thông tin bất lợi về Người bảo lãnh cho các cơ quan báo cáo tín dụng tiêu dùng, (3) bán nợ của một cá nhân cho một bên khác hoặc (4) trì hoãn, từ chối hoặc yêu cầu thanh toán trước khi cung cấp dịch vụ Chăm sóc Cần thiết về Mặt y tế vì Người bảo lãnh trước đây đã không thanh toán cho dịch vụ chăm sóc được chi trả theo Chính sách này. Các Thủ tục Thu nợ Đặc biệt không bao gồm việc chuyển tài khoản của bệnh nhân cho một bên khác nhằm

mục đích thu nợ thay cho bệnh viện mà không phải sử dụng các Thủ tục Thu nợ Đặc biệt hoặc thực hiện quyền lưu giữ trên khoản tiền phải trả cho một cá nhân theo phán quyết của tòa, thỏa thuận hoặc thỏa hiệp phát sinh từ thương tích cá nhân đã được cung cấp dịch vụ y tế để chữa trị.

**Gia đình:** Theo định nghĩa của Cục Thống kê Dân số Hoa Kỳ, một nhóm gồm hai người trở lên cư trú cùng nhau và có liên hệ với nhau do huyết thống, nhận nuôi, kết hôn hoặc chung sống mà không đăng ký kết hôn.

**Mức chuẩn nghèo Liên bang (“FPL”):** Mức chuẩn nghèo liên bang được xác định theo các hướng dẫn chuẩn nghèo liên bang cập nhật hàng năm trong Công báo Liên bang của Bộ Y tế và Dịch vụ Nhân sinh Hoa Kỳ theo thẩm quyền của điểm (2), Khoản 9902, Điều 42, Bộ luật Hoa Kỳ. Các hướng dẫn FPL hiện hành có thể được tham khảo tại <http://aspe.hhs.gov/poverty-guidelines>.

**Trợ cấp Tài chính:** Nhằm mục đích của Chính sách này, Trợ cấp Tài chính có nghĩa là các khoản chiết khấu dựa trên thu nhập được mô tả trong Mục A của Chính sách này.

**Người bảo lãnh:** Người chịu trách nhiệm chi trả hóa đơn của bệnh nhân. Người bảo lãnh luôn là bệnh nhân, trừ khi bệnh nhân là trẻ vị thành niên hoặc người trưởng thành bị mất năng lực pháp lý.

**Chăm sóc Cần thiết về Mặt y tế trong Bệnh viện:** Các dịch vụ hoặc vật tư chăm sóc sức khỏe được cung cấp trong bệnh viện và cần thiết để chẩn đoán hoặc điều trị đau ốm, tổn thương, tình trạng bệnh lý, bệnh tật hoặc các triệu chứng của đau ốm, tổn thương, tình trạng bệnh lý, bệnh tật đó và đáp ứng các tiêu chuẩn y học được chấp nhận.

**Tài sản Không bị Loại trừ:** Tài sản của người nộp đơn là tài sản kết hợp (như sau) của tất cả các thành viên trưởng thành trong gia đình sống chung trong một hộ. Tài sản bao gồm:

- Toàn bộ tiền có trong Tài khoản Ngân hàng
- Chứng chỉ Tiền gửi (CD)
- Toàn bộ Tiền, cổ phiếu và chứng khoán khác trong các Tài khoản Đầu tư,
- Bất động sản (không bao gồm nơi cư trú chính)
- Các tài sản khác, ngoài Tài sản bị Loại trừ

**Bản Tóm tắt bằng Ngôn ngữ Dễ hiểu:** Văn bản thông báo cho bệnh nhân và Người bảo lãnh về việc các Bệnh viện CHRISTUS cung cấp trợ cấp tài chính, trình bày tóm tắt những đối tượng nào đủ điều kiện hưởng trợ cấp đó và giải thích cách đăng ký.

**Công cụ Dự đoán Khả năng Thanh toán:** Một công cụ phân tích IEA dự đoán khả năng bệnh nhân có thể thanh toán phần chi phí y tế của họ.

**Bên chịu Trách nhiệm:** Cá nhân người sai phạm; công ty bảo hiểm của người sai phạm; bất kỳ phạm vi bảo hiểm xe ô tô cho người lái xe có bảo hiểm thấp/không có bảo hiểm nào mà cung cấp quyền lợi cho bệnh nhân; bảo hiểm không kể bên có lỗi; bất kỳ phán quyết của tòa, thỏa thuận hoặc quyền lợi nào được chi trả theo bất kỳ luật bồi thường cho người lao động, yêu cầu bồi thường hoặc phán quyết của tòa nào; bất kỳ thỏa thuận hoặc hợp đồng bồi thường nào; và/hoặc bất kỳ khoản nào khác thanh toán cho bệnh nhân như tiền bồi thường cho những thương tổn gặp phải hoặc bệnh tật xảy ra do sơ suất hoặc trách nhiệm của bất kỳ cá nhân hay tổ chức nào.

Số dư của Bệnh nhân Không có Bảo hiểm: Khoản tiền mà một Bệnh nhân Không có Bảo hiểm còn nợ.

Chiết khấu cho Bệnh nhân Không có Bảo hiểm: Khoản chiết khấu được cung cấp cho Bệnh nhân Không có Bảo hiểm và đồng thời không đủ tiêu chuẩn hưởng Trợ cấp Tài chính theo Chính sách này.

Bệnh nhân Không có Bảo hiểm: Bệnh nhân mà các dịch vụ bệnh viện của người đó không được chi trả bởi tài khoản tiết kiệm chăm sóc sức khỏe, công ty bảo hiểm y tế, chương trình dịch vụ chăm sóc sức khỏe, Medicare hoặc Medicaid; và tùy trường hợp áp dụng, thương tổn của bệnh nhân không thuộc diện được bồi thường theo chính sách bồi thường cho người lao động, bảo hiểm xe ô tô hoặc bất kỳ hình thức trách nhiệm bên thứ ba nào được chứng thực bởi bệnh nhân và được xác nhận và ghi lại bởi cơ sở bệnh viện CHRISTUS. Bệnh nhân được coi là Bệnh nhân Không có Bảo hiểm khi việc điều trị của bệnh nhân đó có thể được coi là một dịch vụ không được chi trả bởi chương trình bảo hiểm y tế hoặc bệnh nhân đã sử dụng hết các quyền lợi theo chương trình bảo hiểm y tế của mình. Bệnh nhân không được coi là Bệnh nhân Không có Bảo hiểm nếu người đó chịu trách nhiệm chi trả cho toàn bộ khoản tiền được cho phép, dựa trên khoản đồng thanh toán hoặc khoản khấu trừ chưa được thanh toán. Bệnh nhân mà đơn vị bảo hiểm của họ không có mối quan hệ hợp đồng với cơ sở bệnh viện CHRISTUS không được coi là Bệnh nhân Không có Bảo hiểm. Bệnh nhân được chi trả bởi và/hoặc có yêu cầu bồi thường đối với bất kỳ Bên chịu Trách nhiệm nào về các dịch vụ bệnh viện được cung cấp sẽ không được coi là Bệnh nhân Không có Bảo hiểm.

## QUY TRÌNH:

### A. Các mức Chiết khấu Có sẵn trong Chương trình Trợ cấp Tài chính

- 1. Chăm sóc Từ thiện Đầy đủ.** Bất kỳ bệnh nhân nào có tổng thu nhập gia đình bằng hoặc dưới 300% FPL sẽ được hỗ trợ chiết khấu dịch vụ chăm sóc toàn bộ 100% cho bất kỳ Số dư của Bệnh nhân Không có Bảo hiểm hoặc Số dư Sau Bảo hiểm nào thuộc trách nhiệm của bệnh nhân đối với Dịch vụ được Chi trả trước khi nộp đơn xin Chiết khấu cho Bệnh nhân Không có Bảo hiểm, nếu áp dụng.
- 2. Chiết khấu Dịch vụ Chăm sóc.** Bất kỳ bệnh nhân nào có tổng thu nhập gia đình cao hơn 300% nhưng thấp hơn 401% FPL sẽ được hỗ trợ chiết khấu dịch vụ chăm sóc một phần cho bất kỳ Số dư của Bệnh nhân Không có Bảo hiểm hoặc Số dư Sau Bảo hiểm nào, trong đó, bệnh nhân không phải chịu trách nhiệm về bất kỳ số dư nào phát sinh do tổng chi phí chăm sóc cho bệnh nhân đó vượt quá AGB.
- 3. Chiết khấu cho Hoàn cảnh khó khăn.** Bất kỳ bệnh nhân nào có số dư, có thể bao gồm Số dư Sau Bảo hiểm, vượt quá 10% tổng thu nhập gia đình của bệnh nhân sẽ được hỗ trợ chiết khấu dịch vụ chăm sóc toàn bộ 100% cho phần vượt quá 10% tổng thu nhập gia đình của bệnh nhân.

**Giới hạn Chi phí.** Nếu một bệnh nhân đủ điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính theo Mục A này, bệnh nhân đó sẽ không bị tính phí dịch vụ Cấp cứu hoặc Chăm sóc Cần thiết về Mặt y tế khác cao hơn Số tiền Thường được Lập hóa đơn như được mô tả dưới đây trong Mục H.

## **B. Dịch vụ được Chi trả**

1. Các quyền lợi theo Chính sách này có thể được áp dụng cho bất kỳ Dịch vụ được Chi trả nào.
2. Một số dịch vụ không đủ điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính theo Chính sách này và không được coi là Dịch vụ được Chi trả theo Chương trình Trợ cấp Tài chính. Những dịch vụ này bao gồm nhưng không giới hạn ở những dịch vụ sau:
  - a. Dịch vụ tự chọn hoặc dịch vụ về lối sống không được coi là cấp cứu hoặc cần thiết về mặt y tế theo xác định của bác sĩ tại cơ sở bệnh viện CHRISTUS;
  - b. Dịch vụ được cung cấp để chăm sóc bồi thường cho người lao động
  - c. Dịch vụ được cung cấp cho bệnh nhân được chi trả bởi và/hoặc có yêu cầu bồi thường đối với bất kỳ Bên chịu Trách nhiệm nào; và
  - d. Dịch vụ được cung cấp bên ngoài môi trường bệnh viện, bao gồm tại các trung tâm chăm sóc cấp cứu, trung tâm phẫu thuật không lưu trú, phòng khám của bác sĩ, dịch vụ chăm sóc sức khỏe và chăm sóc cuối đời tại nhà.
3. Các Bệnh viện CHRISTUS cung cấp dịch vụ chăm sóc bệnh trạng cấp cứu cho các cá nhân trên tinh thần không phân biệt đối xử, cho dù bệnh nhân có đủ điều kiện hưởng hỗ trợ theo Chính sách này hay không. Các Bệnh viện CHRISTUS sẽ không thực hiện các hành động ngăn cản các cá nhân yêu cầu dịch vụ chăm sóc y tế cấp cứu, ví dụ như yêu cầu bệnh nhân thanh toán trước khi được nhận điều trị cho bệnh trạng cấp cứu. Dịch vụ y tế cấp cứu được cung cấp cho tất cả bệnh nhân của Bệnh viện CHRISTUS theo cách không phân biệt đối xử, phù hợp với chính sách của Đạo luật về Điều trị Y tế Cấp cứu và Xử trí Tích cực Chuyển dạ (EMTALA) của từng Bệnh viện CHRISTUS.

## **C. Điều kiện hưởng Chương trình Trợ cấp Tài chính**

1. Khi xác định tổng thu nhập gia đình của bệnh nhân, các Bệnh viện CHRISTUS sẽ xem xét các nguồn thu nhập sau của tất cả các thành viên trong Gia đình:
  - a. Tiền công, tiền lương, tiền boia
  - b. Thu nhập từ hoạt động kinh doanh
  - c. Thu nhập từ An sinh Xã hội
  - d. Thu nhập từ Quỹ hưu trí hoặc Lương hưu
  - e. Cổ tức và Tiền lãi
  - f. Tiền cho thuê và Tiền bản quyền
  - g. Trợ cấp thất nghiệp
  - h. Thu nhập từ bồi thường cho người lao động
  - i. Tiền cấp dưỡng và Hỗ trợ chăm sóc con cái
  - j. Phán quyết của tòa án
  - k. Tiền mặt, tài khoản ngân hàng và tài khoản thị trường tiền tệ

- l. Chứng chỉ tiền gửi đã đáo hạn, quỹ tương hỗ, trái phiếu hoặc các khoản đầu tư khác dễ dàng chuyển đổi thành tiền mặt mà không bị phạt
  - m. Thư trợ cấp tài chính
  - n. Thu nhập khác, ví dụ như thu nhập từ quỹ tín thác, quỹ từ thiện, v.v.
  - o. Phạm vi bảo hiểm của bệnh nhân do Bên chịu Trách nhiệm chi trả hoặc bất kỳ yêu cầu bồi thường nào đối với Bên chịu Trách nhiệm.
2. Các Bệnh viện CHRISTUS bảo lưu quyền từ chối Trợ cấp Tài chính đối với bệnh nhân đáp ứng tiêu chí về tổng thu nhập gia đình nếu bệnh nhân có đủ Tài sản Không bị Loại trừ để thanh toán cho Dịch vụ được Chi trả. Những bệnh nhân không đồng ý với việc bị từ chối có thể khiếu nại như được mô tả dưới đây trong Mục I.
  3. Trước khi xác định bệnh nhân đủ điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính theo Chính sách này, Bệnh viện CHRISTUS có thể yêu cầu bệnh nhân nộp đơn đăng ký các chương trình bảo hiểm y tế công cộng mà Bệnh viện CHRISTUS cho rằng bệnh nhân đủ điều kiện, theo hướng dẫn của nhân viên tư vấn tài chính của Bệnh viện CHRISTUS.
  4. Các Bệnh viện CHRISTUS có thể từ chối bệnh nhân đủ điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính theo Chính sách này nếu bệnh nhân đã được sàng lọc để tham gia chương trình bảo hiểm y tế công cộng và được cho là đủ điều kiện nhưng không hợp tác với quy trình đăng ký chương trình bảo hiểm y tế. Các Bệnh viện CHRISTUS cũng có thể yêu cầu bệnh nhân nộp đơn đăng ký bảo hiểm chăm sóc sức khỏe trong tương lai thông qua chương trình trao đổi chăm sóc sức khỏe liên bang như một điều kiện để tham gia Chương trình Trợ cấp Tài chính, nếu cá nhân đó đủ điều kiện hưởng trợ cấp đóng phí bảo hiểm.
  5. Bệnh nhân không đủ điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính theo Chính sách này nếu bệnh nhân được chi trả bởi và/hoặc có yêu cầu bồi thường đối với bất kỳ Bên chịu Trách nhiệm nào.
  6. Các Bệnh viện CHRISTUS có toàn quyền miễn trừ hoặc thay đổi các yêu cầu về điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính sau khi xem xét tất cả các dữ kiện và hoàn cảnh liên quan, nhằm cung cấp dịch vụ chăm sóc y tế cho những bệnh nhân không có điều kiện tài chính.
  7. Việc xác định tình trạng đủ điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính sẽ được thực hiện và dịch vụ chăm sóc miễn phí hoặc chiết khấu sẽ được cung cấp mà không phân biệt chủng tộc, tín ngưỡng, màu da, tôn giáo, giới tính, xu hướng tính dục, nguồn gốc quốc gia hay khuyết tật thể chất.

#### **D. Cách Nộp đơn Đăng ký Trợ cấp Tài chính**

1. Tư vấn tài chính được các Bệnh viện CHRISTUS cung cấp miễn phí.
2. Bệnh nhân hoặc Người bảo lãnh phải hoàn thành và nộp đơn đăng ký Chương trình Trợ cấp Tài chính để xin Trợ cấp Tài chính.
  - a. Bệnh nhân và Người bảo lãnh có thể yêu cầu đơn đăng ký bằng cách:

- i. Yêu cầu nhân viên tư vấn tài chính tại Phòng Tiếp nhận hồ sơ ở bất kỳ bệnh viện CHRISTUS nào;
    - ii. Gọi đến Bộ phận Dịch vụ Khách hàng theo số 800-756-7999 (miễn phí), từ thứ Hai đến thứ Sáu, từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều (giờ trung tâm (central time));
    - iii. Gửi yêu cầu bằng văn bản qua đường bưu điện đến Bộ phận Dịch vụ Khách hàng CBO, 919 Hidden Ridge, Irving, TX 75038; hoặc
    - iv. Tải đơn đăng ký tại [ww.christushealth.org/charitycare](http://ww.christushealth.org/charitycare).
  - b. Đơn đăng ký trình bày tất cả các thông tin cá nhân, tài chính và thông tin khác hoặc các tài liệu mà một cá nhân phải nộp để được xem xét điều kiện hưởng Chương trình Trợ cấp Tài chính.
3. Đơn đăng ký Chương trình Trợ cấp Tài chính phải được nộp cho Bệnh viện CHRISTUS trong vòng mười hai (12) tháng kể từ ngày lập bản hóa đơn sau ra viện đầu tiên liên quan đến dịch vụ chăm sóc mà bệnh nhân hoặc Người bảo lãnh đang cần Trợ cấp Tài chính.
4. Các đơn đăng ký đã hoàn thành, bao gồm tất cả các thông tin và tài liệu theo yêu cầu, phải được nộp cho Bệnh viện CHRISTUS để xem xét tình trạng đủ điều kiện. Đơn đăng ký đã hoàn thành có thể được:
  - a. Gửi đến Bộ phận Dịch vụ Khách hàng qua đường bưu điện theo địa chỉ ghi trên đơn; hoặc
  - b. Nộp trực tiếp tại phòng tiếp nhận hồ sơ của bệnh viện.
5. Người nộp đơn đăng ký được thông báo qua đường bưu điện nếu đơn của họ chưa hoàn chỉnh và được phép bổ sung tài liệu hoặc thông tin còn thiếu trong vòng sáu mươi (60) ngày kể từ ngày nhận được thông báo. Thông báo bằng văn bản cho những người có đơn chưa hoàn chỉnh sẽ bao gồm:
  - a. Hướng dẫn cách gửi tài liệu hoặc thông tin được yêu cầu;
  - b. Bản Tóm tắt bằng Ngôn ngữ Dễ hiểu của Chính sách này;
  - c. Thông tin về các Thủ tục Thu nợ Đặc biệt mà bệnh viện CHRISTUS có thể thực hiện nếu không nhận được thông tin được yêu cầu trong khoảng thời gian 60 ngày; và
  - d. Thông tin liên hệ của bộ phận thuộc CHRISTUS có thể cung cấp hỗ trợ về quy trình đăng ký.

Ngoài thông báo bằng văn bản, người nộp đơn cũng có thể được gọi điện thoại nếu đơn đăng ký của họ chưa hoàn chỉnh.

6. Ngay cả khi không hoàn thành đơn đăng ký, Bệnh nhân Không có Bảo hiểm sẽ vẫn đủ điều kiện hưởng Chiết khấu cho Bệnh nhân Không có Bảo hiểm như được mô tả trong Mục G và có thể đủ điều kiện hưởng dịch vụ chăm sóc từ thiện

hoặc chiết khấu dựa trên quyết định về tình trạng đủ điều kiện theo dữ liệu điện tử như được mô tả trong Mục G.

#### **E. Quy trình đánh giá Tình trạng đủ điều kiện**

1. Đối với các đơn đăng ký đã hoàn chỉnh, các Bệnh viện CHRISTUS sẽ đưa ra quyết định liên quan đến tình trạng đủ điều kiện của người nộp đơn một cách kịp thời và phù hợp với Chính sách này.
  - a. Nếu Bệnh viện CHRISTUS cho rằng một cá nhân đã nộp đơn đăng ký hoàn chỉnh có thể đủ điều kiện tham gia Medicaid, Bệnh viện CHRISTUS có thể hoãn việc đưa ra quyết định về tình trạng đủ điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính cho đến khi đơn đăng ký Medicaid đã được nộp và quyết định về tình trạng đủ điều kiện tham gia Medicaid đã được đưa ra.
  - b. Sau khi nhận được đơn đăng ký hoàn chỉnh, Bệnh viện CHRISTUS không được bắt đầu hoặc tiếp tục bất kỳ Thủ tục Thu nợ Đặc Biệt nào để thu hồi khoản thanh toán cho dịch vụ chăm sóc liên quan cho đến khi quyết định về tình trạng đủ điều kiện được đưa ra.
  - c. Các Bệnh viện CHRISTUS sẽ không từ chối bệnh nhân đủ điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính theo Chính sách này nếu như người nộp đơn không gửi thông tin hoặc tài liệu không được yêu cầu cụ thể bởi Chính sách này hoặc đơn đăng ký.
2. Nếu Bệnh viện CHRISTUS xác định người nộp đơn đủ điều kiện hưởng chiết khấu dịch vụ chăm sóc hoàn toàn do đã hoàn thành đăng ký, Bệnh viện CHRISTUS sẽ:
  - a. Cung cấp cho người nộp đơn thông báo bằng văn bản cho biết cá nhân đó đã được xác định là đủ điều kiện hưởng dịch vụ chăm sóc miễn phí;
  - b. Hoàn trả cho cá nhân bất kỳ khoản tiền nào mà người đó đã thanh toán trước đó cho dịch vụ chăm sóc, trừ khi khoản tiền đó nhỏ hơn \$5; và
  - c. Thực hiện tất cả các biện pháp có sẵn hợp lý để hủy bỏ bất kỳ Thủ tục Thu nợ Đặc biệt nào được thực hiện đối với cá nhân, bao gồm xóa mọi thông tin bất lợi khỏi báo cáo tín dụng phát sinh do Bệnh viện CHRISTUS tiết lộ thông tin tín dụng về Giai đoạn Chăm sóc có liên quan.
3. Nếu Bệnh viện CHRISTUS xác định người nộp đơn đủ điều kiện hưởng chiết khấu dịch vụ chăm sóc hoàn toàn dựa trên kết quả sàng lọc IEA, tài khoản của bệnh nhân sẽ được phân loại lại thành tài khoản Trợ cấp Tài chính và bất kỳ số dư đến hạn còn lại nào sẽ không cần phải thanh toán.



4. Nếu Bệnh viện CHRISTUS xác định người nộp đơn đủ điều kiện hưởng chiết khấu dịch vụ chăm sóc một phần do đã hoàn thành đăng ký, Bệnh viện CHRISTUS sẽ:
  - a. Cung cấp cho người nộp đơn một bản hóa đơn và thông báo bằng văn bản cho biết khoản tiền mà cá nhân đó còn nợ sau khi nhận được Trợ cấp Tài chính, cách xác định khoản tiền đó và cách cá nhân có thể nhận được thông tin về các Số tiền Thường được Lập hóa đơn cho dịch vụ chăm sóc;
  - b. Hoàn trả cho cá nhân bất kỳ khoản tiền nào được người đó thanh toán trước đó cho dịch vụ chăm sóc nhưng vượt quá khoản tiền mà bản thân người đó phải chịu trách nhiệm với tư cách là người đủ điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính theo Chính sách này, trừ khi khoản tiền đó nhỏ hơn \$5; và
  - c. Thực hiện tất cả các biện pháp có sẵn hợp lý để hủy bỏ bất kỳ Thủ tục Thu nợ Đặc biệt nào được thực hiện đối với cá nhân, bao gồm xóa mọi thông tin bất lợi khỏi báo cáo tín dụng phát sinh do Bệnh viện CHRISTUS tiết lộ thông tin tín dụng về Giai đoạn Chăm sóc có liên quan.
5. Nếu Bệnh viện CHRISTUS xác định người nộp đơn đủ điều kiện hưởng chiết khấu dịch vụ chăm sóc một phần dựa trên kết quả sàng lọc IEA, Bệnh viện CHRISTUS sẽ thông báo cho bệnh nhân về việc chiết khấu một phần, cung cấp thông tin về cơ sở để đưa ra quyết định trên, cung cấp cho bệnh nhân và/hoặc Người bảo lãnh thông tin về cách đăng ký chiết khấu dịch vụ chăm sóc hoàn toàn, và cho bệnh nhân thời gian để nộp đơn đăng ký theo quy định pháp luật.
6. Nếu Bệnh viện CHRISTUS xác định người nộp đơn không đủ điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính dựa trên kết quả sàng lọc IEA, bệnh nhân vẫn có thể cung cấp các thông tin cần thiết và được xem xét trong quá trình đăng ký.
7. Nếu Bệnh viện CHRISTUS xác định người nộp đơn không đủ điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính theo Chính sách này, Bệnh viện CHRISTUS sẽ cung cấp cho người nộp đơn một bản hóa đơn và thông báo bằng văn bản cho biết khoản tiền mà người nộp đơn còn nợ và cơ sở để xác định rằng người nộp đơn không đủ điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính. Thư từ chối cũng sẽ bao gồm thông tin về cách người nộp đơn có thể khiếu nại quyết định này, như được mô tả trong Mục I bên dưới. Bệnh nhân Không có Bảo hiểm được xác định là không đủ điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính sẽ không phải chịu trách nhiệm chi trả nhiều hơn 45% tổng chi phí, theo chính sách Chiết khấu cho Bệnh nhân Không có Bảo hiểm của CHRISTUS như đã thảo luận trong Mục O.
8. Trong các trường hợp sau đây, các Bệnh viện CHRISTUS có thể thu hồi, hủy bỏ hoặc sửa đổi Trợ cấp Tài chính được cung cấp:
  - a. Bệnh nhân hoặc Người bảo lãnh có hành vi gian lận, đánh cắp danh tính hoặc khai báo sai, hoặc các trường hợp khác làm giảm tính liên chính của Chương trình Trợ cấp Tài chính; hoặc

- b. Xác định người thanh toán là một bên thứ ba, bao gồm chương trình bảo hiểm y tế công cộng hoặc tư nhân, chính sách bồi thường cho người lao động, hoặc bất kỳ Bên chịu Trách nhiệm nào.
9. Nếu người nộp đơn bị từ chối cho rằng đơn đăng ký của mình không được xem xét đúng, người đó có thể gửi yêu cầu xem xét lại bằng văn bản trong vòng bốn mươi lăm (45) ngày kể từ ngày nhận được quyết định. Yêu cầu này phải cung cấp thêm những thông tin chưa được đính kèm trong đơn đăng ký ban đầu để làm cơ sở cho lý do khiếu nại của người nộp đơn. Thư từ chối cũng cung cấp thêm thông tin về quy trình khiếu nại. Khiếu nại được xem xét bởi nhân viên bệnh viện được chỉ định, và quyết định khiếu nại sẽ là quyết định cuối cùng.
10. Việc xác định tình trạng đủ điều kiện sẽ không được dựa trên những thông tin mà các Bệnh viện CHRISTUS có lý do để cho là không đáng tin cậy hoặc không chính xác hay những thông tin thu thập được từ người nộp đơn bị ép buộc hoặc thông qua việc sử dụng hoạt động cưỡng chế. Hoạt động cưỡng chế bao gồm trì hoãn hoặc từ chối dịch vụ chăm sóc y tế cấp cứu cho một cá nhân cho đến khi cá nhân đó cung cấp các thông tin được yêu cầu để xác định xem cá nhân đó có đủ điều kiện hưởng hỗ trợ theo Chính sách này hay không.
11. Hiểu rằng các hoàn cảnh liên quan đến khả năng thanh toán của bệnh nhân hoặc Người bảo lãnh có thể thay đổi sau lần đầu xác định tình trạng đủ điều kiện, các Bệnh viện CHRISTUS có thể đưa ra các quyết định tiếp theo về tình trạng đủ điều kiện tại bất kỳ thời điểm nào trong chu kỳ thu nợ. Sau khi đơn đăng ký được chấp thuận, các số dư liên quan đến các ngày sử dụng dịch vụ trước giai đoạn chăm sóc được nộp đơn đăng ký nhận hỗ trợ có thể được xem xét nhận Trợ cấp Tài chính.

#### **F. Thời gian Xác định Tình trạng đủ điều kiện**

Theo quyết định của các Bệnh viện CHRISTUS, điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính cho những bệnh nhân nộp đơn xin Trợ cấp Tài chính theo Chương trình này sẽ được áp dụng:

- a. Đối với một Giai đoạn Chăm sóc cụ thể hoặc ngày sử dụng dịch vụ cụ thể; hoặc
- b. Trong khoảng thời gian tối đa 12 tháng kể từ lần đầu xác định tình trạng đủ điều kiện.

Nếu việc xác định tình trạng đủ điều kiện dự kiến sẽ kéo dài trong một khoảng thời gian sau ngày xác định tình trạng đủ điều kiện, các Bệnh viện CHRISTUS, tùy theo quyết định của mình, có thể yêu cầu cập nhật đơn đăng ký hoặc điều chỉnh Trợ cấp Tài chính cho các giai đoạn chăm sóc trong tương lai dựa trên những thay đổi về nhu cầu tài chính đã được chứng minh của bệnh nhân hoặc Người bảo lãnh.

#### **G. Đủ điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính dựa trên Điều kiện hợp lý và Sàng lọc**

1. Các Bệnh viện CHRISTUS sẽ đánh giá bệnh nhân để xác định xem bệnh nhân đó có điều kiện hợp lý để được xét là đủ điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính theo Chính sách này mà không cần phải hoàn thành đơn đăng ký hay không. Bệnh nhân Không

có Bảo hiểm thường được coi là đủ điều kiện hưởng dịch vụ chăm sóc từ thiện (chiết khấu 100%) trong các trường hợp sau:

- a. Vô gia cư;
  - b. Tử vong;
  - c. Mất năng lực trí tuệ mà không có người đại diện;
  - d. Đủ điều kiện hưởng Medicaid hoặc chương trình chăm sóc sức khỏe dành cho người nghèo nhưng không đúng ngày sử dụng dịch vụ hoặc cho các dịch vụ không được chi trả; các quyền lợi Medicaid hoặc quyền lợi theo chương trình chăm sóc sức khỏe dành cho người nghèo đã được sử dụng hết hoặc vượt quá thời gian nằm viện của Medicaid hoặc chương trình chăm sóc sức khỏe dành cho người nghèo; hoặc khi bệnh nhân đã đăng ký tham gia Medicaid hoặc chương trình chăm sóc sức khỏe dành cho người nghèo nhưng không ở trong tiểu bang hoặc quận mà dịch vụ được cung cấp;
  - e. Cá nhân bị phá sản trong vòng 7 năm qua;
  - f. Bị giam giữ trong một cơ sở hình sự nơi các dịch vụ không được Bộ Cải tạo phạm nhân chi trả;
  - g. Người nhận bất kỳ chương trình hỗ trợ theo nhu cầu từ địa phương, tiểu bang hoặc liên bang nào, ví dụ như Chương trình Dinh dưỡng Bổ sung đặc biệt dành cho Phụ nữ, Trẻ sơ sinh và Trẻ em (WIC), phiếu thực phẩm, v.v.;
  - h. Liên kết với một trật tự tôn giáo bằng lời thề sống trong sự nghèo khó;
  - i. Người nhận là Nạn nhân Tội phạm đã cạn kiệt tài chính;
  - j. Người nhận là người thụ hưởng của một chương trình bồi hoàn chi phí của quận mà nguồn tài trợ theo chương trình đã hết hạn hoặc đã cạn kiệt;
  - k. Không bắt buộc phải nộp Tờ khai thuế liên bang cho năm dương lịch đã kết thúc gần nhất; hoặc
  - l. Trong khi bị giam giữ bởi bất kỳ cơ quan tiểu bang hoặc liên bang nào nơi các dịch vụ không được chi trả bởi cơ quan nói trên.
2. **Sàng lọc Đánh giá Độc lập về Tình trạng đủ điều kiện.** Đối với bệnh nhân hoặc Người bảo lãnh chưa nộp đơn xin Trợ cấp Tài chính hoặc được xác định là có điều kiện hợp lý để được xét là đủ điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính như được nêu trong phần trên, thủ tục đánh giá độc lập về tình trạng đủ điều kiện (IEA) sử dụng các nguồn thông tin khác có thể được dùng để xác định xem bệnh nhân có đủ điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính theo Chính sách này hay không. Đánh giá Độc lập về Tình trạng đủ điều kiện có thể được thực hiện thông qua bên thứ ba được thuê bởi các bệnh viện CHRISTUS để thực hiện quy trình sàng lọc nhu cầu tài chính dựa trên dữ liệu điện tử để xem xét thông tin của bệnh nhân hoặc Người bảo lãnh nhằm đánh giá nhu cầu tài chính.

Đánh giá này sử dụng mô hình dự đoán, được ngành y tế công nhận, có thể bao gồm các cơ sở dữ liệu hồ sơ công khai, thuật toán kết hợp dữ liệu từ các văn phòng tín dụng, cơ sở dữ liệu nhân khẩu học và dữ liệu cụ thể của bệnh viện để suy luận và phân loại các cá nhân thành các nhóm với điều kiện kinh tế tương ứng. Bộ quy tắc của mô hình được thiết kế để đánh giá từng bệnh nhân dựa trên các tiêu chuẩn giống nhau. Khi mô hình được sử dụng, nó sẽ được triển khai trước khi chuyển nhượng Nợ Xấu hoặc sau khi sử dụng hết tất cả các nguồn thanh toán và chương trình hỗ trợ khác mà bệnh nhân đủ điều kiện. Điều này cho phép các Bệnh viện CHRISTUS sàng lọc tất cả bệnh nhân về tình trạng đủ điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính trước khi thực hiện bất kỳ Thủ tục Thu nợ Đặc Biệt nào.

Trợ cấp Tài chính được xác định theo quy trình Sàng lọc IEA có thể dẫn đến quyết định áp dụng chính sách chiết khấu dịch vụ chăm sóc hoàn toàn cho Dịch vụ được Chi trả chỉ đối với những ngày sử dụng dịch vụ trong quá khứ. Quyết định này sẽ không cấu thành Trợ cấp Tài chính cho một Giai đoạn Chăm sóc đầy đủ như được cung cấp thông qua quy trình đăng ký truyền thống. Các tài khoản này sẽ được coi là đủ điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính theo Chính sách này. Chúng sẽ không được gửi về bộ phận thu nợ, sẽ không phải chịu thêm thủ tục thu nợ và sẽ không được đưa vào chi phí nợ xấu của các Bệnh viện CHRISTUS. Bệnh nhân sẽ không được thông báo về quyết định khi bệnh nhân đủ điều kiện hưởng mức chăm sóc miễn phí cao nhất, và cá nhân đó cũng sẽ không đủ điều kiện được hoàn trả các khoản thanh toán đã thực hiện. Bệnh nhân sẽ chỉ đủ điều kiện được nhận thông báo bằng văn bản hoặc hoàn lại tiền nếu sau đó bệnh nhân hoàn thành và được chấp thuận thông qua quy trình đăng ký.

## **H. Tính toán Số tiền Thường được Lập hóa đơn**

Khoản tối đa mà các Bệnh viện CHRISTUS Health sẽ lập hóa đơn cho bệnh nhân đủ điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính theo Chính sách này là Số tiền Thường được Lập hóa đơn. Các Bệnh viện CHRISTUS xác định Số tiền Thường được Lập hóa đơn bằng phương pháp ước tính theo chi phí quá khứ bằng cách nhân tổng chi phí của bệnh viện cho dịch vụ chăm sóc đó với một hoặc nhiều tỷ lệ phần trăm của tổng chi phí cho bất kỳ dịch vụ cấp cứu hoặc chăm sóc cần thiết về mặt y tế nào khác được cung cấp.

Có thể có trường hợp Bệnh viện CHRISTUS tính phí cho bệnh nhân nhiều hơn Số tiền Thường được Lập hóa đơn trước khi bệnh nhân nộp đơn đăng ký đã hoàn thành hoặc trước khi Bệnh viện CHRISTUS xác định bệnh nhân đủ điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính theo Chính sách này. Nếu một bệnh nhân đủ điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính theo Chính sách này đã thanh toán các khoản phí vượt quá Số tiền Thường được Lập hóa đơn, Bệnh viện CHRISTUS sẽ hoàn lại bất kỳ khoản tiền nào mà cá nhân đã chi trả cho dịch vụ chăm sóc nhưng vượt quá khoản tiền mà bản thân người đó được xác định là phải chịu trách nhiệm thanh toán với tư cách là cá nhân đủ điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính theo Chính sách này, trừ khi khoản thanh toán vượt quá đó nhỏ hơn \$5.

Các câu hỏi liên quan đến Số tiền Thường được Lập hóa đơn nên được hỏi trực tiếp bộ phận Dịch vụ Khách hàng của CHRISTUS Health theo số 800-555-5511, từ Thứ Hai – Thứ Sáu, từ 8:30 sáng đến 4:30 chiều (giờ trung tâm (central time)).

## **I. Khiếu nại và Tranh chấp**

Bệnh nhân có thể yêu cầu các Bệnh viện CHRISTUS xem xét trong trường hợp có tranh chấp về việc áp dụng Chính sách này. Bệnh nhân bị từ chối Trợ cấp Tài chính cũng có thể khiếu nại về quyết định không đủ điều kiện của họ. Các tranh chấp và khiếu nại có thể được đệ trình bằng cách liên hệ với Giám đốc Hệ thống Tiếp cận Bệnh nhân tại 919 Hidden Ridge Road, Irving, Texas 75038.

Cơ sở cho tranh chấp hoặc khiếu nại phải được lập thành văn bản và nộp trong vòng bốn mươi lăm (45) ngày kể từ khi bệnh nhân gặp phải sự việc làm phát sinh tranh chấp hoặc kể từ khi bệnh nhân nhận được thông báo về quyết định không đủ điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính.

## **J. Hành động trong Trường hợp Không Thanh toán**

1. Các bệnh viện CHRISTUS không tiến hành hoặc cho phép các cơ quan thu nợ thay mặt họ tiến hành các Thủ tục Thu nợ Đặc biệt, như được định nghĩa trong Mục 501(r) của Bộ luật Thuế vụ, đối với các cá nhân trước khi thực hiện những nỗ lực hợp lý để xác định xem bệnh nhân có đủ điều kiện hưởng Chương trình Trợ cấp Tài chính hay không. Những nỗ lực hợp lý bao gồm việc bệnh viện xác định rằng bất kỳ phần tiền nào được Medicare hoặc bảo hiểm thương mại chi trả đều không đủ điều kiện hưởng Chương trình Trợ cấp Tài chính. Các cơ quan thu nợ có thể tiếp cận các báo cáo tín dụng tiêu dùng như một phần của quy trình thu nợ và xác định tính chất đủ điều kiện hoặc khả năng thu nợ của tài khoản bệnh nhân.
2. Giám đốc Hệ thống Dịch vụ Tài chính Dành cho Bệnh nhân duy trì việc giám sát và chịu trách nhiệm xác định xem CHRISTUS có thực hiện những nỗ lực hợp lý hay không và liệu Thủ tục Thu nợ Đặc biệt có phù hợp không. Nếu bệnh nhân cho rằng Thủ tục Thu nợ Đặc biệt được thực hiện không đúng, bệnh nhân nên liên hệ với Đường dây Liêm chính của CHRISTUS theo số 1-888-728-8383 và cung cấp thông tin liên hệ của mình để tiện theo dõi.
3. Trong bất kỳ trường hợp nào, các Bệnh viện CHRISTUS sẽ không theo đuổi Thủ tục Thu nợ Đặc biệt đến 120 ngày kể từ ngày lập bản hóa đơn sau ra viện đầu tiên cho dịch vụ chăm sóc liên quan.
4. Ít nhất 30 ngày trước khi bắt đầu Thủ tục Thu nợ Đặc biệt, các Bệnh viện CHRISTUS sẽ:
  - a. Cung cấp cho cá nhân đó một thông báo bằng văn bản: cho biết Trợ cấp Tài chính có sẵn cho các cá nhân đủ điều kiện, xác định các ECA mà bệnh viện dự định thực hiện để thu hồi thanh toán cho dịch vụ chăm sóc và tuyên bố rằng các ECA sẽ được thực hiện sau 30 ngày kể từ ngày thông báo bằng văn bản;
  - b. Cung cấp cho cá nhân Bản Tóm tắt bằng Ngôn ngữ Dễ hiểu của Chính sách này; và
  - c. Thực hiện nỗ lực hợp lý để thông báo bằng miệng cho cá nhân về Chính sách này cũng như cách cá nhân đó có thể nhận được hỗ trợ trong quá trình đăng ký.

Chu kỳ thu nợ của bệnh nhân sẽ thay đổi dựa trên Dự đoán Khả năng Thanh toán của Người bảo lãnh, điều này ảnh hưởng đến khung thời gian thanh toán đã được phân định.

5. Sàng lọc tình trạng đủ điều kiện theo dữ liệu điện tử được thực hiện trước khi xử lý nợ xấu; do đó, các nỗ lực hợp lý để xác định tình trạng đủ điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính được thực hiện bởi Bộ phận Thu tiền Tự Thanh toán. Bộ phận này cũng chịu trách nhiệm đánh giá rằng những nỗ lực hợp lý đã được thực hiện để xác định tình trạng đủ điều kiện.
6. Theo sự cho phép của luật pháp tiểu bang và liên bang, các Bệnh viện CHRISTUS có thể yêu cầu thực hiện quyền lưu giữ trên khoản tiền phải trả cho một bệnh nhân (hoặc người đại diện của bệnh nhân) do phán quyết của tòa, thỏa thuận hoặc thỏa hiệp phát sinh từ thương tích cá nhân đã được bệnh viện CHRISTUS cung cấp dịch vụ chăm sóc. Loại hình lưu giữ này không được coi là ECA và không yêu cầu phải gửi thông báo trước cho bệnh nhân. Các Bệnh viện CHRISTUS sẽ thông báo cho bệnh nhân về quyền lưu giữ như trên theo luật pháp tiểu bang.
7. Để biết thông tin về phương thức thanh toán và thu tiền của CHRISTUS đối với các khoản mà bệnh nhân hoặc Người bảo lãnh còn nợ, vui lòng xem Chính sách Tính hóa đơn và Thu nợ của CHRISTUS, được cung cấp miễn phí tại mỗi bệnh viện CHRISTUS hoặc tại trang web [www.christushealth.org/](http://www.christushealth.org/).

#### **K. Các Nhà cung cấp Tham gia vào Chương trình Trợ cấp Tài chính**

Các Bệnh viện CHRISTUS có thể ký hợp đồng với các nhóm bác sĩ và các nhà thầu độc lập khác để cung cấp dịch vụ Chăm sóc Cấp cứu và Chăm sóc Cần thiết về Mặt y tế khác nhưng không tham gia vào Chương trình Trợ cấp Tài chính của CHRISTUS. Do đó, một bệnh nhân đủ điều kiện hưởng Chương trình Trợ cấp Tài chính sẽ không nhất thiết được nhận Trợ cấp Tài chính từ những nhà cung cấp không tham gia đó. Tài liệu đính kèm B liệt kê những nhà cung cấp được ký hợp đồng này và cho biết họ có tham gia vào Chương trình Trợ cấp Tài chính hay không. Nếu bệnh nhân nhận dịch vụ chăm sóc từ một trong những nhà cung cấp không tham gia thì nên liên hệ trực tiếp với nhà cung cấp để xác định xem liệu nhà cung cấp có chương trình Trợ cấp Tài chính riêng hay không.

#### **L. Phân phát Chính sách này**

1. Mỗi bệnh viện CHRISTUS sẽ cung cấp Bản Tóm tắt bằng Ngôn ngữ Dễ hiểu của Chính sách này cho bệnh nhân như một phần của quy trình tiếp nhận hoặc xuất viện. Nhân viên tư vấn tài chính của Bệnh viện CHRISTUS cũng sẽ phát bản tóm tắt Chính sách này cho bệnh nhân một cách phù hợp trong các buổi tư vấn.
2. Mỗi bản hóa đơn từ các Bệnh viện CHRISTUS sẽ bao gồm một thông báo bằng văn bản rõ ràng cho bệnh nhân về việc có sẵn chương trình Trợ cấp Tài chính, bao gồm cả số điện thoại và địa chỉ trang web nơi bệnh nhân có thể nhận được thông tin bổ sung và Bản Tóm tắt bằng Ngôn ngữ Dễ hiểu của Chính sách này.

3. Mỗi bệnh viện CHRISTUS sẽ có màn hình hiển thị công khai trong khoa cấp cứu và khu vực tiếp nhận bệnh nhân để thông báo cho bệnh nhân về Chương trình Trợ cấp Tài chính.
4. Chính sách này, Bản Tóm tắt bằng Ngôn ngữ Dễ hiểu và đơn đăng ký Chương trình Trợ cấp Tài chính có thể được truy cập tại trang web [www.christushealth.org/charitycare](http://www.christushealth.org/charitycare) và cũng được cung cấp theo yêu cầu và miễn phí tại khoa cấp cứu và khu vực tiếp nhận bệnh nhân của mỗi bệnh viện CHRISTUS.
5. Chính sách này, Bản Tóm tắt bằng Ngôn ngữ Dễ hiểu và đơn đăng ký Chương trình Trợ cấp Tài chính sẽ được dịch sang ngôn ngữ của mỗi nhóm dân cư có trình độ Anh Ngữ hạn chế, chiếm dưới 1000 cá nhân hoặc dưới 5% số người trong cộng đồng được cơ sở bệnh viện CHRISTUS phục vụ.

#### **M. Các Yêu cầu theo Quy định**

Các bệnh viện CHRISTUS sẽ tuân thủ tất cả các luật, quy tắc và quy định của liên bang, tiểu bang và địa phương cũng như các yêu cầu về báo cáo có thể áp dụng cho các hoạt động được thực hiện theo Chính sách này. Chính sách của mỗi Bệnh viện CHRISTUS sẽ tuân thủ các luật áp dụng của tiểu bang và có thể được sửa đổi khi cần thiết để tuân thủ với luật của tiểu bang. Chính sách này yêu cầu CHRISTUS theo dõi Trợ cấp Tài chính được cung cấp để đảm bảo tính chính xác của báo cáo. Thông tin về Trợ cấp Tài chính được cung cấp theo Chính sách này sẽ được báo cáo hàng năm theo Biểu mẫu 990, Phụ lục H của IRS.

#### **N. Lưu trữ Hồ sơ**

Các Bệnh viện CHRISTUS sẽ ghi nhận thành văn bản tất cả các Trợ cấp Tài chính để duy trì biện pháp kiểm soát thích hợp và đáp ứng tất cả các yêu cầu về tuân thủ nội bộ và bên ngoài.

#### **O. Hỗ trợ khác cho Bệnh nhân Không có Bảo hiểm và đồng thời Không Đủ điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính**

Những Bệnh nhân Không có Bảo hiểm và đồng thời không đủ điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính theo Chính sách này sẽ luôn được đối xử công bằng và tôn trọng, bất kể họ có khả năng chi trả như thế nào. Các bệnh viện CHRISTUS sẽ chiết khấu theo tiêu chuẩn với số tiền bằng 55% tổng chi phí cho những Bệnh nhân Không có Bảo hiểm và đồng thời không đủ điều kiện hưởng Trợ cấp Tài chính cho dịch vụ Cấp cứu và Chăm sóc Cần thiết về Mặt y tế theo Chính sách này. Chiết khấu cho Bệnh nhân Không có Bảo hiểm sẽ được áp dụng tự động cho tài khoản bệnh nhân khi lập hóa đơn lần đầu cho Bệnh nhân Không có Bảo hiểm. Vì lợi ích đầy đủ cho bệnh nhân của Bệnh viện CHRISTUS, Chiết khấu cho Bệnh nhân Không có Bảo hiểm được bao gồm trong Chính sách này nhưng không dựa trên nhu cầu và không nhằm mục đích tuân theo Mục 501(r) của Bộ luật Thuế vụ.

## **P. Phê duyệt Chính sách**

Chính sách này được xem xét và phê duyệt lần cuối vào ngày 26 tháng 01 năm 2021 bởi Ủy ban Nhân lực và Củng cố Sứ mệnh theo sự ủy nhiệm của Hội đồng CHRISTUS Health. Chính sách Trợ cấp Tài chính của CHRISTUS được xem xét định kỳ. Những thay đổi đáng kể đối với Chính sách này phải được sự chấp thuận của Hội đồng Quản trị CHRISTUS (hoặc ủy ban được chỉ định). CHRISTUS bảo lưu quyền sửa đổi hoặc thay đổi Chính sách này tại bất kỳ thời điểm nào với sự chấp thuận của bộ phận chủ quản của CHRISTUS.

**NGƯỜI PHÊ DUYỆT:** \_\_\_\_\_

Ernie W. Sadau  
Chủ tịch kiêm Giám đốc Điều hành

\_\_\_\_\_  
Ngày



<b>TIÊU ĐỀ:</b> Chính sách Trợ cấp Tài chính		
<b>PHÒNG BAN:</b> Phòng Chu trình Doanh thu	<b>Ngày có Hiệu lực:</b> Ngày 01 tháng 07 năm 2020	
	Sửa đổi ngày 26 tháng 01 năm 2021 để phản ánh thực hành hiện tại và đảm bảo tuân thủ các yêu cầu pháp lý.	Trang 16/16



**Tài liệu đính kèm A**  
Các Bệnh viện Tham gia

Tên Cơ sở	Địa chỉ Văn phòng & Giờ Hoạt động	Liên kết URL đến Chính sách Trợ cấp Tài chính & Danh sách Bác sĩ	Số điện thoại Văn phòng
CHRISTUS Bossier Emergency Hospital	2531 Viking Drive Bossier City, LA 71111	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS Highland Medical Center...Shreveport	1453 East Bert Kouns Ind Loop Shreveport, LA 71105	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS St. Frances Cabrini Hospital...Alexandria	3330 Masonic Drive Alexandria, Louisiana 71301	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS Coushatta Health Care Center...Coushatta	1635 Marvel Street Coushatta, Louisiana 71019	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS St. Patrick Hospital...Lake Charles	524 Dr. Michael Debakey Lake Charles, LA 70601	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS Lake Area Hospital...Lake Charles	4200 Nelson Rd. Lake Charles, Louisiana 70605	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS St. Michael Hospital...Texarkana	2600 St Michael Dr. Texarkana, TX 75503	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS St. Michael Rehabilitation Hospital...Texarkana	2400 St Michael Dr. Texarkana, TX 75503	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS St. Michael Hospital – Atlanta...Atlanta	1007 Williams Atlanta, TX 75551	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS St. Elizabeth Hospital...Beaumont	2830 Calder St. Beaumont, Tx 77702-1809	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
Kate Dishman Rehabilitation Hospital...Beaumont	2830 Calder Street Beaumont, TX 77702	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS Hospital – St. Mary...Beaumont	3600 Gates Blvd. Port Arthur, Tx 77642-3858	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511

CHRISTUS Jasper Memorial Hospital...Jasper	1275 Marvin Hancock Dr. Jasper, Tx 75951-4935	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS Spohn Shoreline Hospital...Corpus Christi	600 Elizabeth St. Corpus Christi, TX 78404	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS Spohn Memorial Hospital...Corpus Christi	2606 Hospital Blvd. Corpus Christi, TX 78405	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS Spohn South Hospital...Corpus Christi	5950 Saratoga Blvd. Corpus Christi, TX 78414	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS Spohn Hospital Kleberg...Kleberg	1300 General Cavazos Blvd. Kingsville TX 78363	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS Spohn Hospital Alice...Alice	2500 East Main St. Alice, TX 78332	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS Spohn Hospital Beeville...Beeville	1500 East Houston St. Beeville, TX 78102	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS Santa Rosa Alamo Heights	403 Treeline Park San Antonio, TX 78209	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS Santa Rosa Hospital Medical Center...San Antonio	2827 Babcock Rd. San Antonio, TX 78229	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS Santa Rosa Hospital Westover Hills...San Antonio	11212 State Hwy 151 San Antonio, TX 78251	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS Santa Rosa Hospital New Braunfels...New Braunfels	600 N Union San Antonio, TX 78130	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS Santa Rosa Creekside ED...San Antonio	244 Creekside Crossing San Antonio, TX 78130	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS Santa Rosa Alon ED...San Antonio	11503 NW Military Hwy #122 San Antonio, TX 78229	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
Children's Hospital of San Antonio...San	333 N Santa Rosa San Antonio, TX	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511

Antonio	78207		
CHRISTUS St. Vincent Regional Medical Center... Santa Fe	455 St. Michaels Dr. Santa Fe, New Mexico 87505	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS Mother Frances Hospital... Tyler	800 E. Dawson Tyler, Texas 75701	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS Mother Frances South Tyler... Tyler	8389 S. Broadway Tyler, Texas 75703	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS Mother Frances Hospital Sulphur Springs... Sulphur Springs	115 Airport Rd. Sulphur Springs, Texas 75482	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS Mother Frances Hospital Jacksonville... Jacksonville	2026 S. Jackson Jacksonville, Texas 75766	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS Mother Frances Hospital Winnsboro... Winnsboro	719 W. Coke Rd. Winnsboro, Texas 75494	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS Mother Frances Louis and Peaches Heart Hospital... Tyler	703 S. Fleishel Tyler, Texas 75701	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS Trinity Mother Rehabilitation Hospital	3131 Troup Hwy. Tyler, Texas 75701	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS Good Shepherd Medical Center ... Longview	700 E. Marshall Ave. Longview, Texas 75601	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS Good Shepherd Medical Center ... Marshall	811 South Washington Marshall, Texas 75670	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511
CHRISTUS Santa Rosa Hospital – San Marcos	1301 Wonder World Drive San Marcos, TX 78666	<a href="https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance">https://www.christushealth.org/patient-resources/financial-assistance</a>	800-555-5511

## Tài liệu đính kèm B

### Danh sách Nhà cung cấp (Bổ sung Danh sách Nhà cung cấp)

Các dịch vụ bệnh viện cần thiết về mặt y tế do nhân viên bệnh viện CHRISTUS cung cấp được chi trả theo Chính sách Trợ cấp Tài chính của CHRISTUS. Tuy nhiên, một số dịch vụ được cung cấp trong các bệnh viện CHRISTUS nhưng không được cung cấp bởi nhân viên CHRISTUS mà thay vào đó được cung cấp bởi các bác sĩ, các nhóm hoặc các tổ chức độc lập khác. Việc thu xếp thanh toán cho các dịch vụ này phải được thực hiện trực tiếp với các cá nhân và các nhóm đó. Danh sách các nhà cung cấp được phép cung cấp dịch vụ chăm sóc tại cơ sở này và việc nhà cung cấp đó có tham gia hay không tham gia Chính sách Trợ cấp Tài chính của CHRISTUS có thể được truy cập tại trang web [www.christushealth.org/charitycare](http://www.christushealth.org/charitycare) hoặc có thể được cung cấp tại Khoa Cấp cứu của cơ sở CHRISTUS.

*[Đối với các cơ sở khác ngoài St. Vincent]* Vui lòng lưu ý rằng bệnh viện CHRISTUS này không thuê bác sĩ. Các bác sĩ trong Nhóm Bác sĩ CHRISTUS (CPG) hoặc Phòng khám Trinity (TC) không được bệnh viện thuê và không tuân theo Chính sách này, nhưng họ tuân theo một chính sách tương tự. Vui lòng hỏi bác sĩ trong CPG hoặc TC của quý vị để biết thêm thông tin.